

CN POSTA ROMANA SA

Nr. 1409/231/10.02.2021

**CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII PRIVIND
SERVICII POSTALE (MANDATE POSTALE)**

Nr. 14508/25.01.2021

Având în vedere dispozițiile Legii nr.98/2016 privind achizițiile publice, a Hotărârii de Guvern nr.395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr.98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările ulterioare și în temeiul Referatului nr.10456/19.01.2021, privind finalizarea achiziției directe având ca obiect "Servicii poștale (mandate poștale)", s-a încheiat prezentul contract de prestări servicii :

PARTILE CONTRACTANTE

MUNICIPIUL CONSTANȚA ca persoană juridică de drept public, legal reprezentat prin primar Vergil Chițac, cu sediul în Constanta, Bulevardul Tomis nr.51, cod fiscal [redacted], în calitate de **ACHIZITOR**,
și

CN POSTA ROMANA SA, cu sediul în B-dul Dacia, nr. 140, sector 2, București, având statut juridic de companie națională, tel. [redacted], fax [redacted], Cont virament: RO [redacted] deschis la [redacted], având Cod de Inregistrare Fiscala 4 [redacted], înregistrată la Registrul Comerțului J [redacted] și reprezentată legal prin [redacted] în calitate de **PRESTATOR**,
prin

CN POSTA ROMANA SA - SUCURSALA CONSTANTA, cu sediul în Municipiul Constanta, B-dul Mamaia nr 156, județ Constanta, tel. [redacted], fax [redacted], având Cod de Inregistrare Fiscala [redacted], înregistrată la Registrul Comerțului [redacted] și reprezentată legal prin [redacted] Sucursala Regională, în calitate de **PRESTATOR**,

I. CONDIȚII GENERALE

Art. 1 OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. Obiectul prezentului contract îl constituie:

Primirea, prelucrarea și achitarea către destinatari a mandatelor poștale, conform prevederilor din Anexa 1.

Art. 2 DURATA CONTRACTULUI

2.1. Durata contractului este de 12 luni de la data semnării acestuia de ambele părți și înregistrarea acestuia la sediul achizitorului.

Art. 3 DEFINIȚII

3.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. Contract – actul juridic care reprezintă acordul de voință al celor două părți încheiat între ACHIZITOR și un PRESTATOR de servicii;
- b. ACHIZITOR și PRESTATOR – părțile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract;
- c. Servicii – activități a caror prestare fac obiectul contractului;
- d. Francare – modalitate de atestare a plății anticipate a tarifelor poștale prin utilizarea timbrelor poștale, a etichetelor autoadezive sau a impresiunilor obținute prin tipărire

- sau stampilare;
- e. Forta majora – un eveniment mai presus de vointa partilor, care nu se datoreaza culpei acestora, care nu putea fi prevazut la momentul incheierii contractului si care face imposibila executarea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutili, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargo, greve, enumerarea nefiind limitativa. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus, care fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia din parti;
- f. Zi – zi calendaristica; an – 365 de zile.

Art. 4 CARACTERUL CONFIDENTIAL AL CONTRACTULUI

- 4.1. O parte contractanta nu are dreptul, fara acordul scris al celeilalte parti:
- De a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia unei terte parti, in afara acelor persoane implicate in indeplinirea contractului;
 - De a utiliza informatiile si documentele obtinute sau la care are acces in perioada de derulare a contractului, in alt scop decat in acela de a-si indeplini obligatiile contractuale;
- 4.2. Dezvaluirea oricarei informatii fata de persoanele implicate in indeplinirea contractului se va face confidential si se va extinde numai asupra acelor informatii necesare in vederea indeplinirii contractului;
- 4.3. O parte contractanta va fi exonerata de raspunderea pentru dezvaluirea de informatii referitoare la contract daca:
- 4.3.1. Informatia a fost cunoscuta partii contractante inainte ca ea sa fi fost primita de la cealalta parte contractanta;
- 4.3.2. Informatia a fost dezvaluita dupa ce a fost obtinut acordul scris al celeilalte parti contractante pentru a permite dezvaluirea; sau
- 4.3.3. Partea contractanta a fost obligata in mod legal sa dezvaluie informatia.

Art. 5 RESPONSABILITATILE PRESTATORULUI

Prestatorul se obliga:

- 5.1. Sa presteze serviciile ce fac obiectul contractului conform cerintelor specificate in Anexa 1 la prezentul contract. Prestatorul, in calitate de prestator, este raspunzator atat de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prestare utilizate, cat si de calificarea personalului folosit pe toata durata contractului.
- 5.2. Sa raspunda fata de ACHIZITOR pentru serviciile ce fac obiectul contractului potrivit prevederilor Ordonantei de Urgenta a Guvernului nr. 13/2013 privind serviciile postale, cu modificarile ulterioare, aprobata prin Legea nr. 187/2013, Deciziei ANCOM nr. 1363/2019 privind desemnarea furnizorului de serviciu universal in domeniul serviciilor postale si conform prevederilor Deciziei ANCOM nr. 313/2017 privind regimul de autorizare generala pentru furnizarea serviciilor postale, acte ce se completeaza cu prevederile prezentului contract. Prestatorul nu va raspunde pentru eventualele daune indirecte ale Achizitorului.
- 5.3. Sa incaseze contravaloarea serviciilor ce fac obiectul contractului, in conformitate cu prevederile prezentului contract si ale Anexelor sale.
- 5.4. Sa emita facturi conform prevederilor prezentului contract si ale Anexelor sale.
- 5.5. Sa distribuie trimiterile ACHIZITORULUI asigurand un timp de circulatie, conform Anexelor la prezentul contract.
- 5.6. Sa solutioneze eventualele reclamatii primite din partea ACHIZITORULUI cu privire la prestarea serviciilor postale ce fac obiectul contractului in termenul legal, respectiv in maxim 3 (trei) luni de la data introducerii reclamatiei. Termenul de introducere a reclamatiei prelabile este de 6 luni si se calculeaza de la data depunerii trimiterii postale la punctul de acces.
- 5.7. Sa pastreze trimiterile postale care fac obiectul contractului si care nu au putut fi livrate si inapoiate Achizitorului, timp de 18 luni de la data depunerii trimiterii postale la punctul de acces.

Art. 6 RESPONSABILITATILE ACHIZITORULUI

ACHIZITORUL se obliga:

- 6.1. Să completeze formularul „Mandat poștal” și să transmită în baza unui borderou emis de acesta, comanda fermă (fax sau mail) a serviciilor ce urmează a fi prestate de către Prestator.
- 6.2. Să plătească prestatorului contravaloarea serviciilor prestate, conform prevederilor contractului și ale Anexelor sale.
- 6.3. Să nu prezinte trimiteri pe ambalajul carora sunt înscrise:
 - înscrisuri care contravin ordinii publice sau bunelor moravuri;
 - înscrisuri care discreditează sau denigrează marcele de comerț, denumirile comerciale, alte semne distinctive, bunuri, servicii, activități ale CN Posta Română SA.

Art. 7 PREȚUL ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

- 7.1. Prețul total al contractului este stabilit în funcție de necesități și de fondurile bugetare ce vor fi alocate, dar nu mai mult de suma de 26.131,68 lei (scutit TVA) pentru un an de zile, suma rămâne fermă și nemodificabilă pe toată durata contractului.
- 7.2. Prețurile unitare exprimate în lei/serviciu sunt cele declarate de prestator în oferta financiară, anexa la prezentul contract.
- 7.3. PRESTATORUL, prin **oficiul postal Constanța 1**, va emite către ACHIZITOR factura la fiecare prezentare.
- 7.4. ACHIZITORUL are obligația de a efectua plata către PRESTATOR a contravalorii mandatelor poștale și a tarifelor declarate de prestator în oferta financiară, în baza facturilor fiscale, însoțite de borderourile acceptate și semnate de către ambele părți.
- 7.5. ACHIZITORUL are obligația de a efectua plata către PRESTATOR a contravalorii mandatelor poștale și a tarifelor aferente prin virament bancar anterior momentului prezentării sau cu numerar la momentul prezentării. În cazul viramentului bancar, ACHIZITORUL va înștiința operativ PRESTATORUL cu privire la viramentul efectuat și va transmite acestuia o copie a ordinului de plată confirmat de unitatea bancară la adresa de email: constanta1@e-post.ro
- 7.6. Cantitățile maxime estimate sunt estimative, acestea putând fi mai mici sau mai mari, cu condiția ca valoarea acestora să se încadreze în prețul total al contractului.
- 7.7. ACHIZITORUL va efectua plata în contul **nr. RO55 TREZ 2315 069X XX01 8068 deschis la Trezoreria Constanța, C.N Posta Română S.A - Constanța, CUI 30510060**.

Art. 8 ACTUALIZAREA TARIFELOR CONTRACTULUI

- 8.1. În cazul în care pe perioada derulării contractului intervin modificări ale tarifelor poștale, acestea se actualizează de drept.
- 8.2. PRESTATORUL se obligă să înștiințeze, printr-o notificare scrisă, ACHIZITORUL asupra modificării tarifelor cu minim 30 (treizeci) zile calendaristice înainte de data punerii în aplicare a noului tarif poștal.

Art. 9 INCETAREA CONTRACTULUI

- 9.1. Prezentul contract încetează în următoarele cazuri:
 - 9.1.1. Prin comun acord, părțile convenind la încetarea contractului.
 - 9.1.2. La expirarea duratei contractului pentru care a fost încheiat contractul/a termenului pentru care a fost prelungit contractul, în cazul în care una din părți notifică intenția sa în acest sens cu cel puțin 30 (treizeci) zile calendaristice înainte.
 - 9.1.3. Prin denunțare unilaterală de către oricare din părți, cu un preaviz de 30 (treizeci) zile calendaristice.
 - 9.1.4. Prin reziliere de plin drept de către ACHIZITOR, în situația în care PRESTATORUL nu-și respectă în mod culpabil oricare dintre obligațiile prevăzute în cadrul art. 5.2. din contract, fără a fi nevoie de intervenția instanței de judecată și fără alte formalități, cu condiția unei notificări prealabile transmisă către PRESTATOR cu 15

- (cincisprezece) zile lucratoare inainte de data la care va interveni rezilierea si daca PRESTATORUL nu isi executa obligatiile pana la expirarea termenului de preaviz.
- 9.1.5. Prin reziliere de plin drept de catre PRESTATOR, in situatia in care ACHIZITORUL nu-si respecta in mod culpabil oricare dintre obligatiile prevazute in art. 7 din contract, fara a fi nevoie de interventia instantei de judecata si fara alte formalitati, cu conditia unei notificari prealabile transmisa ACHIZITORULUI cu 15 (cincisprezece) zile lucratoare inainte de data la care va interveni rezilierea si daca ACHIZITORUL nu isi indeplineste pana la expirarea termenului de preaviz obligatiile prevazute in acest contract.
- 9.1.6. In caz de lichidare, faliment, dizolvare.
- 9.1.7. In oricare dintre cazurile de incetare prevazute mai sus, fiecare dintre parti isi va indeplini obligatiile asumate pana la data incetarii efective a contractului.

Art. 10 FORTA MAJORA

- 10.1. Nici una din parti nu raspunde de neexecutarea la termen si/sau de executarea in mod necorespunzator – total sau partial – a oricarei obligatii care ii revine in baza prezentului contract, daca neexecutarea sau executarea necorespunzatoare a obligatiei respective a fost cauzata de forta majora, asa cum este definita de lege.
- 10.2. Prin forta majora se inteleg toate evenimentele si/sau imprejurarile imprevizibile la momentul incheierii contractului si de neinlaturat, independente de vointa partii care invoca forta majora, ce include, dar nu se rezuma la greve, razboaie sau revolutii, incendii, inundatii, cutremure, epidemii, embargouri, sau restrictii de carantina si care, survenind dupa incheierea contractului, impiedica sau intarzie, total sau partial, indeplinirea obligatiilor izvorand din acest contract.
- 10.3. Cazul de forta majora va fi notificat de catre partea care il invoca, in termen de 10 (zece) zile calendaristice de la data aparitiei.
- 10.4. Daca in termen de 30 (treizeci) zile calendaristice de la producere, evenimentul respectiv nu inceteaza, oricare din parti poate sa denunte unilateral contractul, cu o notificare prealabila de 5 (cinci) zile calendaristice, fara ca vreuna dintre acestea sa poata pretinde daune-interese. Cazul de forta majora nu exonereaza partile de executarea obligatiilor scadente la data aparitiei cazului de forta majora.

Art. 11 NOTIFICARILE SI CORESPONDENTA INTRE PARTI

- 11.1. Orice notificare/corespondenta intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, este valabil comunicata daca este predata sau transmisa la adresele convenite de parti si mentionate in cuprinsul prezentului contract.
- 11.2. Notificarea/corespondenta se transmite prin trimitere de corespondenta cu confirmare postala de primire, prin email sau prin fax.
- 11.3. Notificarea/corespondenta se considera primita la data semnarii de catre registratura partii destinatare a confirmarii de primire, in prima zi lucratoare dupa cea in care au fost expediate prin fax sau la data transmiterii prin email.
- 11.4. Schimbarea adreselor (inclusiv adresa de email) sau numarului de telefon/fax nu este opozabila decat dupa trecerea a cel putin 5 (cinci) zile lucratoare de la data la care s-a primit notificarea privind schimbarea adreselor sau a numarului de fax/telefon.

Art. 12 INVALIDAREA CLAUZELOR

- 12.1. In cazul in care o clauza a prezentului contract se perima, devine ilegala, nula sau imposibil de executat ca urmare a incidentei unui act legislativ ulterior semnarii prezentului contract, celelalte prevederi contractuale isi mentin valabilitatea, in masura in care este posibil si nu contravin noilor cerinte legale. In situatia in care noile reglementari, care nu erau in vigoare la data semnarii prezentului contract, contravin total sau partial mai multor prevederi contractuale, partile convin renegocierea cu buna credinta a clauzelor respective.

3 SOLUTIONAREA LITIGIILOR

13.1. ACHIZITORUL si PRESTATORUL vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului. Daca dupa 30 (treizeci) zile calendaristice de la inceperea procedurilor de conciliere directa, ACHIZITORUL si PRESTATORUL nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, oricare parte va putea apela in vederea solutionarii litigiului, la instantele judecatoresti competente din Romania, de la sediul Prestatorului.

Art. 14 DISPOZITII FINALE

- 14.1. Orice modificare a prezentului contract se face numai prin act aditional, incheiat intre parti, cu exceptia situatiilor in care durata contractului se prelungeste si pretul contractului se actualizeaza de drept.
- 14.2. Prezentul contract se citește împreună cu Anexele, care fac parte integranta din acesta, reprezinta vointa partilor si inlatura orice intelegere verbala sau scrisa dintre acestea, anterioara incheierii contractului, referitoare la acelasi obiect.
- 14.3. Prezentul contract este incheiat cu respectarea prevederilor legale si se supune legislatiei romane in vigoare.
- 14.4. Achizitorul recunoaste ca are cunostinta de prevederile legale referitoare la trimiterea poștale expediate in numar mare, astfel cum sunt reglementate in cadrul OUG nr. 13/2003 cu modificarile si completarile ulterioare in ceea ce priveste calificarea acestora ca neintrand in sfera serviciului universal, cu toate consecintele ce decurg din aceasta calificare, incluzand, dar neind limitat la nivelul de tarificare, modalitatea de percepere a tarifului postal (francare) si aplicarea taxei pe valoare adaugata in conformitate cu legislatia fiscala.
- 14.5. Partile nu vor savarsii, autoriza sau permite nici o actiune care ar determina partile si/sau afiliatii partilor sa incalce oricare din legile sau reglementarile anticoruptie in vigoare. Aceasta obligatie se aplica in special platilor ilegale catre functionari de stat, reprezentanti ai autoritatilor publice sau asociatii lor, familii sau prieteni apropiati. Fiecare parte se obliga sa nu ofere sau sa nu caute sa obtina, sau sa nu fie de acord sa ofere, oricarui angajat, reprezentant sau alta parte care actioneaza in numele celeilalte parti si nici sa accepte sau sa fie de acord sa accepte de la un salariat, reprezentant sau terta parte care actioneaza in numele celeilalte parti, nici un dar sau beneficiu, fie numerar sau sub alta forma, care nu se cuvin legal primitorului, in legatura cu negocierea, incheierea sau executarea acestui contract. Partile se vor notifica reciproc prompt, daca iau cunostinta sau au suspiciuni specifice privind orice forma de coruptie legata de negocierea, incheierea sau executarea acestui contract.
- 14.6. Partile confirma ca fiecare clauza a prezentului contract a fost negociata si agreeata in mod expres.
- 14.7. Partile declara si confirma ca au autoritatea corporativa de a semna si derula prezentul contract.
- 14.8. Prestatorul si Achizitorul garanteaza ca vor respecta in premanenta si intocmai prevederile legale in materia protectiei datelor cu caracter personal, asa cum sunt detaliate in "Anexa privind principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal in conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European si al Consiliului privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date si de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protectia datelor)" - Anexa 3.

II. CONDITII SPECIALE

Art. 15 CONDITIILE SPECIALE corespunzatoare serviciului care face obiectul contractului sunt descrise in Anexa 1.

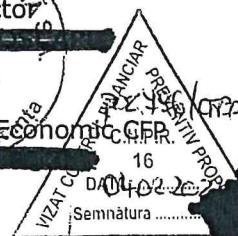
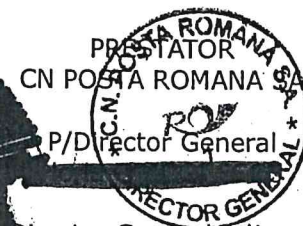
Art. 16 Anexele nr. 1 si 2 fac parte integranta din prezentul contract.

Prezentul contract s-a încheiat în doua exemplare, din care unul pentru Prestator și unul pentru ACHIZITOR, având aceeași forță probantă, și intră în vigoare de la data semnării sale de către ambele părți.

ACHIZITOR
MUNICIPIUL CONSTANTA
PRIMAR,
[REDACTED]
DIRECTOR EXECUTIV DIR. FINANCIARA
[REDACTED]
DIRECTOR EXECUTIV DIR. ORGANIZARE,
EVENIMENTE CULTURARE,
SPORTIVE SI SOCIALE
[REDACTED]
VIZAT C.F.P.,
DIRECTOR EXECUTIV ADJ.DIR. FINANCIARA
[REDACTED]
COMPARTIMENTUL CONTRACTE, AVIZĂRI ȘI
LEGILE PROPRIETĂȚII
RED./C.J.
[REDACTED]



PRESTATOR
CN POSTA ROMANA SA
P/Director General
[REDACTED]
Director General Adjunct
[REDACTED]
Director General Adjunct
[REDACTED]
Directia Economica
Director
[REDACTED]
09.02.2021
Directia Regionalizare – Centre de Profit
Director
[REDACTED]
Directia Strategii si
Politici de Dezvoltare
Director
[REDACTED]
Coordonator
Directia Strategii si
Politici de Dezvoltare
[REDACTED]
Birou Juridic Contracte Comerciale
Ser Birou
[REDACTED]
Sucursala Regionala Constanta
Director
[REDACTED]
Director
[REDACTED]
Compartiment Economic C.F.P.
[REDACTED]
16
04.02.2021
Semnatura
[REDACTED]
Compartiment Juridic
[REDACTED]
Responsabil Regional Vanzari
[REDACTED]
Director CJR Constanta
[REDACTED]



CONDITII SPECIALE privind Contractul de prestări servicii ce are ca obiect**Primirea, prelucrarea si achitarea catre destinatari a mandatelor postale**

1. Serviciul constă în primirea, prelucrarea si achitarea catre destinatari a contravalorii în lei aferente mandatelor postale interne prezentate.
2. Mandatele postale interne sunt trimiteri înregistrate prin care PRESTATORUL remite la destinație sumele în lei încredintate de ACHIZITOR.
3. ACHIZITORUL are obligatia completarii formularului "Mandat postal".
4. Prezentarea mandatelor postale se va face de catre ACHIZITOR la **oficiul postal Constanta 1**, pe baza „Borderoului pentru trimiteri de mandate prezentate în serie”.
5. ACHIZITORUL va respecta ora limita maxima de acceptare pentru predarea trimiterilor, la oficiul postal Constanta 1, în caz contrar timpul de circulație prelungindu-se cu o zi lucratoare. Ora limita de acceptare este 15.00.
6. ACHIZITORUL va respecta specificatiile tehnice din prezenta anexa si din documentatia pusa la dispozitie de catre PRESTATOR sau descarcata de pe www.posta-romana.ro.
7. În cazul în care ACHIZITORUL nu îndeplinește condițiile tehnice specifice serviciilor contractate /sau nu prezintă documentele însoțitoare conform reglementarilor CNPR, PRESTATORUL poate refuza primirea trimiterilor până la îndeplinirea conformității.
8. Achitarea mandatelor postale începe la data sosirii mandatelor în subunitatea postală platitoare și se realizează în cadrul programului de lucru al subunitatilor postale de luni până vineri.
9. Termenul de pastrare a mandatelor este de 10 (zece) zile calendaristice, de la data primei încercări de achitare.
10. Tariful în lei (scutit de TVA) aplicabil pentru un număr de 3156 mandate:

Nr. mandate	Valoare medie/mandat (lei)	Tarif de înregistrare /mandat (lei)	Tarif aplicat la valoarea mandatului (lei)	Total taxe (lei) (scutit tva)
3156	-	2.50	-	7890.00
	555.00	-	1,10%	18241.68
				26131.68

10. Timpul de circulație al mandatelor postale este (z+3 unde "z" este data prezentării), calculat în zile lucrătoare.

ACHIZITOR
MUNICIPIUL CONSTANȚA
PRIMAR,



DIRECTOR EXECUTIV DIR. FINANCIARA

DIRECTOR EXECUTIV DIR. ORGANIZARE,
EVENIMENTE CULTURARE,
SPORTIVE ȘI SOCIALE

VIZAT G.F.P.,
DIRECTOR EXECUTIV ADJ.DIR. FINANCIARA

COMPARTIMENTUL CONTRACTE, AVIZĂRI ȘI LEGILE
PROPRIETĂȚII

RED./C.J.



PRESTATOR
CN POȘTA ROMÂNĂ SA

R/Director General

Director General Adjunct

Director General Adjunct

Directia Economica
Director

Directia Regionalizare – Centre de Profit
Director

Directia Strategii si
Politici de Dezvoltare
Director

Coordonator
Directia Strategii si
Politici de Dezvoltare

Birou Juridic Contracte Comerciale
Sef Birou

Sucursala Regionala Constanta
Director

Compartiment Economic CEP

Compartiment Juridic

Responsabil Regional Vanzari

Director OJP Constanta

Anexa privind principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal
 în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European
 și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor
 cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei
 95/46/CE

(Regulamentul General privind Protecția Datelor)

MUNICIPIUL CONSTANȚA ca persoană juridică de drept public, **legal reprezentat prin**
primar Vergil Chițac, cu sediul în Constanța, Bulevardul Tomis nr.51, cod fiscal
 4785631, în calitate de **"OPERATOR"** și numită în continuare **„Operatorul de Date”**,
 și

C.N. POȘTA ROMÂNĂ S.A., cu sediul social în B-dul Dacia, nr. 140, sector 2, București,
 România, Cod de Înregistrare Fiscală RO 427410, nr. de ordine în Registrul Comerțului
 J40/8636/1998, reprezentată legal de **Horia GRIGORESCU - Director General**,
 prin

C.N. POSTA ROMANA S.A. - SUCURSALA CONSTANTA, cu sediul în Municipiul
 Constanta, B-dul Mamaia nr. 156, județul Constanta, telefon: 0241.613.300, fax:
 0241.612.655, având Cod de Înregistrare Fiscală: 40711789, înregistrată la Registrul
 Comerțului J13/967/27.02.2019 și reprezentată legal prin **Nicolae PLOSCARU - Director**
Sucursala Regionala, în calitate de **"Împuternicit"** și numită în continuare **C.N.P.R.**,

AVÂND ÎN VEDERE:

1. DEFINIȚII

1.1 "Date cu caracter personal" înseamnă orice informații privind o persoană fizică
 identificată sau identificabilă ("persoana vizată"); o persoană fizică identificabilă este o
 persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element
 de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un
 identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale
 fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;

1.2 "Prelucrare" înseamnă orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra
 datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără
 utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea,
 structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea,
 divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod,
 alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea;

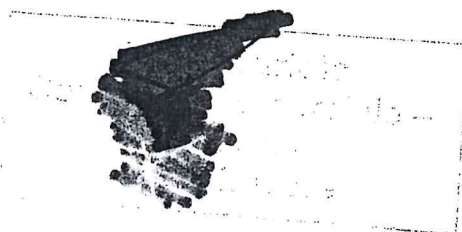
1.3 "Împuternicit" înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția
 sau alt organism care prelucrează datele cu caracter personal în numele operatorului;

1.4 "Consimțământ" al persoanei vizate înseamnă orice manifestare de voință liberă,
 specifică, informată și lipsită de ambiguitate a persoanei vizate prin care aceasta acceptă,
 printr-o declarație sau printr-o acțiune fără echivoc, ca datele cu caracter personal care o
 privesc să fie prelucrate;

1.5 "Încălcarea securității datelor cu caracter personal" înseamnă o încălcare a
 securității care duce, în mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea,
 sau divulgarea neautorizată a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau
 prelucrate într-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea;

1.6 "C.N.P.R." înseamnă Compania Națională Poșta Română;

1.7 "R.G.P.D." înseamnă Regulamentul Uniunii Europene (UE) 2016/679 al Parlamentului
 European și al Consiliului; R.G.P.D. – Regulamentul General privind Prelucrarea Datelor.



2. PRINCIPII DE PRELUCRARE

2.1 C.N. Poșta Română S.A., în calitate de parte împuternicit, va utiliza și/ sau prelucra doar Datele cu Caracter Personal în modul - și în măsura în care - acest lucru este necesar pentru prestarea serviciilor conform prezentului Contract, cu excepția cazului în care se solicită (în scris) respectarea instrucțiunilor Operatorului de Date sau îndeplinirea obligației legale, caz în care CNPR va informa Operatorul de Date cu privire la această obligație legală, dacă notificarea nu este interzisă prin legislația aplicabilă.

2.2. C.N. Poșta Română S.A nu poate să utilizeze, să exploateze sau să dezvăluie niciuna dintre datele personale pentru niciun alt scop sau pentru interesele sau beneficiile sale sau ale terților. Aceasta obligație acoperă transferul datelor cu caracter personal către orice țară terță sau orice altă organizație internațională, cu excepția cazului în care C.N. Poșta Română S.A. are obligația de a realiza acest lucru în conformitate cu legislația internă sau a UE. În acest caz, CN Poșta Română va informa în scris Operatorul de date cu privire la cerința legală, cu excepția cazului în care legea interzice această notificare în baza interesului public.

2.3 C.N. Poșta Română S.A., în calitate de împuternicit va avea libertatea să își exercite dreptul de a selecta și utiliza aceste mijloace după cum va considera necesar pentru a respecta prevederile prezentului Contract și instrucțiunile (scrise) ale Operatorului de Date.

3. OBLIGAȚIILE C.N. POȘTA ROMÂNĂ S.A.

3.1 Utilizarea datelor personale furnizate de Operatorul de date, realizată de către C.N. Poșta Română S.A., trebuie să fie în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile, inclusiv, dar fără a se limita la, cele ale Regulamentului 2016/679/UE, dar și cu instrucțiunile furnizate de Operatorul de date.

3.2 Dacă CNPR consideră că o instrucțiune din partea Operatorului de date încalcă RGPD sau alte prevederi legale, atât interne cât și ale UE, privind protecția datelor, aceasta va informa imediat Operatorul de date în scris.

3.3 C.N. Poșta Română SA, în calitate de parte împuternicit, va dispune toate măsurile de securitate necesare și adecvate, inclusiv măsurile de securitate fizică, administrativă, organizațională, tehnică și personală, inclusiv măsurile suplimentare necesare pentru a împiedica ca datele personale să fie:

- distruse, pierdute sau afectate în mod accidental sau ilegal,
- dezvăluite sau puse la dispoziție fără autorizație,
- utilizate în mod abuziv sau prelucrate în alt mod într-o manieră contrară legislației aplicabile, inclusiv RGPD, reglementări sau lege națională aplicabilă.

3.4. C.N. Poșta Română S.A. trebuie să acorde autorităților care, în temeiul legislației interne sau celei a UE, au dreptul de a accesa facilitățile fizice ale acesteia, sau reprezentanților autorităților, acces la facilitățile fizice.

3.5. Dacă CN Poșta Română SA primește o cerere de dezvăluire a datelor cu caracter personal utilizate în temeiul prezentei Anexe din partea unor autorități competente, aceasta va informa Operatorul de date cu privire la această solicitare, cu excepția cazului în care această informare este interzisă în mod expres prin legislația internă sau cea a UE.

3.6 La încetarea prezentei Convenții sau la solicitarea scrisă a Operatorului de Date, C.N. Poșta Română S.A., va distruge și/sau returna Datele cu Caracter Personal către Operatorul de Date în modul și formatul în care acestea au fost transmise. C.N. Poșta Română S.A. va distruge în același timp toate copiile existente ale Datelor cu Caracter Personal dacă nu se impune prin legislația aplicabilă stocarea Datelor cu Caracter Personal.

3.7. În cazul în care Operatorului de Date solicită efectuarea unui audit având ca obiect modul de prelucrare al datelor cu caracter personal, CNPR își va da acordul scris pentru aceasta. Auditul se va efectua la solicitarea scrisă și pe cheltuiala Operatorului de Date.

4. OBLIGAȚIILE OPERATORULUI DE DATE

4.1 Operatorul de date, respectiv **MUNICIPIUL CONSTANTA**, este direct răspunzător pentru respectarea principiilor legate de prelucrarea datelor cu caracter personal, în ceea ce privește datele cu caracter personal furnizate/transmise către C.N.P.R. În acest sens, Operatorul de date **MUNICIPIUL CONSTANTA** garantează că, datele cu caracter personal furnizate/ transmise către C.N. Poșta Română S.A. au fost:

- a. prelucrate în mod legal, echitabil și transparent față de persoana vizată,
- b. colectate în scopuri determinate, explicite și legitime și nu sunt prelucrate ulterior într-un mod incompatibil cu aceste scopuri,
- c. adecvate, relevante și limitate la ceea ce este necesar prin raportare la prezentul contract.
- d. exacte și, în cazul în care este necesar, să fie actualizate; va lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că datele cu caracter personal care sunt inexacte, având în vedere scopurile pentru care sunt prelucrate, sunt șterse sau rectificate fără întârziere,
- e. păstrate într-o formă care permite identificarea persoanelor vizate pe o perioadă care nu depășește perioada necesară îndeplinirii scopurilor în care sunt prelucrate datele;
- f. prelucrate într-un mod care asigură securitatea adecvată a datelor cu caracter personal, inclusiv protecția împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice sau organizatorice corespunzătoare.

4.2 Operatorul de date va sprijini fără întârziere C.N. Poșta Română S.A. în a răspunde la orice solicitări din partea subiecților de date în baza RGPD sau a legislației naționale, inclusiv orice solicitare de acces, rectificare, blocare sau ștergere.

4.3 Nicio prevedere a prezentei Anexe nu împiedică Operatorul de date să ia măsurile pe care le consideră necesare pentru a respecta legile aplicabile privind protecția datelor.

5. DURATA

5.1 Prezenta Anexă va produce efecte pe toată durata de valabilitate a prezentului Contract și va înceta automat odată cu încetarea acestuia, indiferent de motivul încetării acestuia.

5.2 Încetarea prezentei Convenții nu va descărca Părțile de obligațiile asumate cu privire la Datele cu Caracter Personal sau de orice obligații care rămân în vigoare după încetarea prezentului Contract.

6. CONFIDENȚIALITATEA

6.1. C.N. Poșta Română S.A. va păstra confidențialitatea datelor cu caracter personal furnizate/ poziția sa în vederea derulării prezentului Contract.

6.2 C.N. Poșta Română S.A. nu va divulga datele personale unor terțe părți sau nu va face copii ale datelor cu caracter personal decât dacă această operațiune este strict necesară pentru îndeplinirea obligațiilor față de Operatorul de Date în conformitate cu prezenta Anexă și cu condiția ca persoana căreia îi sunt divulgate datele să aibă cunoștință cu privire la caracterul confidențial al datelor și să fi acceptat păstrarea confidențială a datelor cu caracter personal în conformitate cu prezenta Anexă.

6.3. Obligația de confidențialitate subzistă fără limitare de timp și indiferent dacă s-a încheiat cooperarea între Părți.

6.4. Operatorul de date trebuie să trateze informațiile confidențiale primite de la C.N. Poșta Română S.A. ca fiind confidențiale și să nu utilizeze sau să dezvăluie ilegal informațiile confidențiale.

7. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR. REZILIERE

7.1 Fiecare Parte va răspunde individual pentru acțiunile săvârșite care pot aduce prejudicii persoanelor vizate. Răspunderea Părții se limitează la dauna efectiv suferită.

7.2 Fiecare Parte va fi pe deplin răspunzătoare în ceea ce privește:

- (a) prelucrările efectuate prin personalul propriu;
- (b) informarea persoanelor vizate cu privire la prelucrările Datelor cu caracter personal colectate de către Partea în cauză.

7.3 În cazul în care una dintre Părți nu respectă obligațiile prevazute mai sus, CNPR poate solicita rezilierea Contractului sau notifica suspendarea prelucrării de Date cu caracter personal de către Operatorul de Date.

8. ALTE PREVEDERI

8.1 În cazul neconcordanțelor dintre prevederile acestei Anexe și prevederile prezentului Contract, vor avea prevalență prevederile acestei Anexe.

8.2 Presentul acordul de voință se supune legislației din România și legislației relevante aplicabile la nivelul UE.

Prezenta Anexă a fost încheiată în 2 (doua) exemplare originale, din care unul pentru Operatorul de Date **MUNICIPIUL CONSTANTA**, unul pentru **C.N.P.R. S.A.**

Operatorul de date MUNICIPIUL CONSTANTA PRIMAR, [Redacted] DIRECTOR EXECUTIV DIR. FINANCIARA [Redacted] DIRECTOR EXECUTIV DIR. ORGANIZARE, EVENIMENTE CULTURARE, SPORTIVE SI SOCIALE [Redacted] VIZAT C.F.P., DIRECTOR EXECUTIV ADJ.DIR. FINANCIARA [Redacted] COMPARTIMENTUL CONTRACTE, AVIZĂRI ȘI LEGILE PROPRIETĂȚII RED./C.J. [Redacted]	CN Posta Română SA P/DIRECTOR GENERAL, [Redacted] Director General Adjunct, [Redacted] [Redacted] Biroul Asistență Juridică Șef Birou, [Redacted] Serviciul Management Integrat Șef Serviciu, [Redacted] Responsabil protecția datelor [Redacted] [Redacted]
---	--

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]